



# 국제플라자 뉴스



공익재단법인 미야자키현 국제교류협회 〒880-0805 宮崎市橘通東4-8-1 카리노 미야자키 지하 1층  
Tel:0985-32-8457 Fax:0985-32-8512 Homepage:https://www.mif.or.jp E-mail:miyainfo@mif.or.jp  
개관시간:오전10시~오후7시 (화요일~토요일) 휴관일:일·월·공휴일, 연말연시 (12월29일~1월3일)



## 미야자키 국제페스타 월드 테라스 in 2024

9월 21일(토), 미야자키공립대학에서 미야자키 인터내셔널 페스타 <월드 테라스 in 2024>을 개최합니다!



외국인 여러분이 '미야자키'를 주제로 제작한 '아트 작품전'을 비롯하여, 여러 나라의 사람들과 교류할 수 있는 '세계와 친구 교류 구역', 여러 나라의 음악과 춤을 즐길 수 있는 스테이지 쇼 등, 세계를 가까이 느낄 수 있는 이벤트입니다.

여러분의 방문을 기다리고 있습니다!

◇일 시: 9월21일(토) 11:00~16:00

◇장 소: 미야자키공립대학

★자세한 정보는 협회 홈페이지를 확인해 주세요.



## 히나타 일본어 클래스(대면·온라인)

### ※사전 신청 필요

미야자키현 국제교류협회에서는 미야자키현에 거주하는 외국인을 대상으로 생활에 필요한 초급 레벨의 일본어 강좌를 개최합니다. 수강료는 무료입니다. 지역에서 필요한 생활 일본어를 배워봅시다!

※신청 방법 등의 자세한 것은 수시로 갱신되는 홈페이지 또는 Facebook을 봐 주세요.

### ★대면에서의 실시★

#### <입문 레벨>

◇일 시: 10월 15일(화)~2월 6일(목) 매주 화요일·목요일 13:30~15:30 총 30회

◇대 상: 처음 일본어를 배우는 분 ◇정 원: 10명

◇문 의: (公財) 미야자키현 국제교류협회

### ★온라인에서 실시★

#### <입문 레벨>

◇일 시: 10월 16일(수)~2월 7일(금) 매주 수요일·금요일 13:30~15:30 총 30회

◇대 상: 처음 일본어를 배우는 분 ◇정 원: 7명



#### <초급 1>

◇일 시: 10월 15일(화)~2월 13일(목) 매주 화요일·목요일 10:00~12:00 총 30회

◇대 상: 히라가나, 가타가나를 읽을 수 있는 분

◇정 원: 7명



#### <초급 2>

◇일 시: 10월 16일(수)~2월 7일(금) 매주 수요일·금요일 10:00~12:00 총 30회

◇대 상: 히라가나와 가타가나를 읽고 쓸 수 있으며 간단한 회화가 가능한 분

◇정 원: 7명

◇문 의: (公財) 미야자키현 국제교류협회

## 제19회 아트페스티벌「외국인이 본 미야자키」작품전

미야자키 거주 외국인 여러분이 사진·서예·회화·수공예로 '미야자키'를 표현한 아트 작품전을 카리노 미야자키에서 개최합니다! 방문객의 투표로 각 부문의 최우수상이 정해집니다.

◇일 시: 9월 4일(수)~9월 18일(수) 10:00~19:00  
휴관일: 일·월·공휴일

◇장 소: 카리노 미야자키 지하 1층 자유공간

◇문 의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



## 국제교류원과의 답사회♪ ※무료·사전 신청 필요

현의 국제교류원과 즐겁게 이야기해요.

★영국에서 온 캐서린 씨와 함께 이야기합니다! (일본어&영어)

◇일 시: ①9월 13일(금) 15:00~16:00

②9월 27일(금) 15:00~16:00

◇마 감: ①9월 6일(금) ②9월 20일(금)



★싱가포르에서 온 유딩 씨와 함께 이야기합니다! (일본어&중국어)

◇일 시: 9월 10일(화) 16:00~17:00

◇마 감: 9월 3일(화)



★한국에서 온 해정 씨와 함께 이야기합니다!(일본어&한국어)

◇일 시: 9월 19일(목) 18:00~19:00

◇마 감: 9월 12일(화)



◇장 소: 카리노 미야자키 지하 1층 미야자키 국제플라자

◇정 원: 각 4명(참여 횟수가 적은 사람을 우선한 선착순)

※신청은 전화, 메일 또는 방문 접수로 접수하고 있습니다.

◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회

## 일본전통문화체험강좌(신토미초)

### ~유카타 착용 강좌와 지역 축제 체험~

### ※무료·사전 신청 필요

◇일 시: 10월 20일(일) 15:00~17:00

◇장 소: 신토미초 종합교류센터 키라리

◇정 원: 15명(선착순) ※여성 10명, 남성 5명

◇대 상: 현내 거주 외국인

◇참가비: 무료

◇신청방법: 아래 바코드 혹은 URL로 신청해 주세요. 전화, 이메일 신청도 가능합니다.

<https://forms.gle/ZXSnZLaLiR1caVdZ9>

◇마 감: 10월 4일(금)

※정원이 차면 모집이 마감됩니다.

◇신청·문의: (公財)미야자키현 국제교류협회



## 외국인 재해 서포트 자원봉사 양성강좌 (에비노시) \*무료·사전 신청 필요

재해 시 외국인 지원 사례와, '쉬운 일본어'로의 정보 발신에 대하여 같이 공부합니다.  
외국인 지원과 다문화 공생에 관심이 있는 분이라면 누구나 참가 가능합니다.

- ◇일 시: 10월 19일(토) 13:00~14:45
- ◇장 소: 에비노시 국제교류센터  
〒889-4243 에비노시 에노키다 388-1
- ◇강 사: 다카기 미나코 씨



- ◇내용 (예정):
  - 외국인 재해 지원 자원봉사에 관해서
  - 재해 시 외국인 지원 사례와 쉬운 일본어에 관해서
  - 워크숍

- ◇정 원: 30명(선착순)
- ◇수강료: 무료
- ◇대 상: 외국인 지원과 다문화 공생에 관심을 가지고 계신 분
- ◇신청방법: 아래 바코드 혹은 URL로 신청해 주세요. 전화, 이메일 신청도 가능합니다.

<https://forms.gle/QzubeptGzSMSe8QA>



- ◇마 감: 10월 5일(토)
- ◇신청·문의: (公財)미야자키현 국제교류협회

## 외국인 주민을 위한 방재 세미나(에비노시) \*무료·사전 신청 필요

세미나를 통해 재해 시 대처 방법과 준비의 기초 지식을 배워 봅시다.

- ◇일 시: 10월 19일 (토) 15:00~16:40
- ◇장 소: 에비노시 국제교류센터
- ◇대 상: 에비노시에 거주하는 외국인
- ◇내 용: 자연재해에 관한 이야기, 재해에의 준비와 피난 방법 확인 등
- ◇정 원: 30명      ◇참가비: 무료
- ◇공동주최: 에비노시, 미야자키현,  
(公財) 미야자키현 국제교류협회
- ◇신청·문의: 에비노시 시민협동과  
Tel:0984-35-1118  
Email: kyodo@city.ebino.lg.jp



## 일본어 자원봉사자 소개 \*무료·사전 신청 필요



미야자키현 거주로 일본어를 공부하고 싶은 분께 일본어 자원봉사자를 소개합니다.  
학습 장소와 시간, 내용은 학습자와 자원봉사자가 정합니다.

- ◇대 상: 현 내 거주로 일본어를 공부하고 싶은 분
- ◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회

## 미야자키 외국인 지원 센터로부터의 안내문

### 외국인을 위한 생활 상담회(한국어) \*무료·사전 신청 필요

생활 속에서 곤란한 점을 한국어 상담 할 수 있습니다. 비밀은 지킵니다. ※예약제 당일 직접 오셔도 대응 가능.

- ◇일 시: 9월 28일(토) 14:00~16:00
- ◇장 소: 미야자키 외국인 지원 센터  
(대면, 전화, 온라인 (ZOOM) 가능)



- ◇접 수: 4 명
- ◇신청·문의: 미야자키 외국인 지원 센터  
(카리노 미야자키 지하 1층)  
Tel:0985-41-5901 Fax:0985-41-5902  
E-mail:[support@mif.or.jp](mailto:support@mif.or.jp)


## 지역별 행사

### <고바야시시>

### 지역 일본어 교실KIZUNA \*무료·사전 신청 필요



일본어를 말하고, 읽고, 쓸 수 있는 교실입니다. 일본어 선생님, 고바야시 사람들과 즐겁게 이야기할 수 있는 교실입니다. 자녀도 같이 참가 가능합니다. (탁아도 가능합니다.)

- ◇일시/ 테마: 9월 8일(일) 10:00~12:00 / 방재1  
9월 22일(일) 10:00~12:00 / 방재2 (피난 훈련)
- ◇장 소: TENAMU빌딩 (고바야시시 호소노1897)
- ◇대 상: 일본어 교실에 흥미가 있는 외국인
- ◇수강료: 무료      ◇신청방법: 
- ◇문 의: 고바야시시 지방창생과  
Tel:0984-23-1148

## 테게테게 미야자키 라이프

### < 휴가 핫토코 여름 축제 >



국제교류원  
양해정

여러분, 안녕하세요! 제가 생각하는 일본의 여름은 불꽃놀이의 계절, 축제의 계절인데요, 올해는 현청 직원들과 함께 제 JET 임기 중 버킷리스트였던 휴가의 핫토코 여름 축제에 참가했습니다!

축제 당일, 현장에는 빨간 핫토코 복장을 한 1,300여 명의 참가자들로 붐볐습니다. 작은 유치원생 팀부터 지역의 각종 기업과 기관의 팀, 그리고 홋카이도와 교토 등 먼 지역에서 온 팀까지! 각각의 팀들이 수레와 피켓을 통해 개성을 뽐내고 있었습니다.

본격적인 퍼레이드가 시작되고, 가면의 작은 구멍을 통해 박자를 안 틀리려 필사적으로 다른 사람의 발을 쫓았습니다. 그리고 그 앞에 보이는 관객들의 얼굴과 시선들... 긴장으로 빠긋거리던 제 춤사위도 시간이 지나면서 더욱 여유를 가지게 되었고, 조금 익숙해졌다 싶은 찰나 순식간에 일곱 번의 퍼레이드를 마쳤습니다.

마지막 심사를 위한 무대까지 완료한 후, 첫 핫토코 축제 참가 마무리! 덴테코텐~♪덴테코텐~♪ 하고 머릿속에서 핫토코 오도리의 리듬이 한동안 떠나지 않는 부작용이 있었지만, 너무나도 즐거웠던 여름의 추억을 만들었습니다! 다음엔 무엇에 도전해 볼까요?

